

## Desborde + Fuente de Ignición = Fuego en Tanques de Almacenaje Septiembre 2004



¡Esto es lo que puede suceder cuando se desborda un tanque que contiene un líquido inflamable!

### ¿Qué Sucedió?

Tarde una noche, un tanque de gran capacidad que almacenaba un líquido inflamable comenzó a desbordarse. No fue detectado hasta que un guardia de seguridad notó un fuerte olor. El lo reportó inmediatamente al personal de operaciones. Dos operadores respondieron conduciendo un camión al área para investigar. En sólo unos minutos, ocurrió una fuerte explosión y un fuego. (Se cree que el camión proporcionó la fuente de ignición que causó la deflagración inicial y los fuegos subsecuentes.) Le tomó a personal de la planta y de la comunidad día y medio para extinguir los fuegos que se propagaron de tanque a tanque. Mas de una docena de empleados fueron hospitalizados y hubo daños materiales significativos.

### ¿Cómo empezó?

Al llenar el tanque los operadores no sabían que la indicación de nivel **Y** los sistemas de alarmas de seguridad habían fallado. No supervisaron la operación de cerca porque creyeron que el tanque todavía tenía suficiente capacidad restante. Y, no tomaron al guardia de seguridad seriamente ni respondieron con rapidez cuando él reportó el fuerte olor, puesto que él era nuevo en su trabajo. ¡Como en la mayoría de los accidentes, un sinnúmero de cosas "fallaron" - todas al mismo tiempo!

### Qué USTED Puede Hacer

- Transferir líquidos inflamables es siempre riesgoso y con posibles consecuencias significativas. ¡Supervise las transferencias de cerca para poder detectar y responder a derrames y escapes con rapidez!!!!
  - ¡Nunca conduzca en una nube inflamable! Los vehículos pueden proporcionar la fuente de ignición. Partes del motor están a menudo sobre la temperatura de autoignition de muchos inflamables. Recuerde, si una nube es encendida por el vehículo que usted está conduciendo, usted tendrá un asiento de primera fila y será el centro de la explosión.
  - Tome cada informe de una ocurrencia o de un olor no usual seriamente y responda rápidamente y a fondo.
- Nota: Si las revoluciones del motor en un vehículo comienzan a aumentar por si mismas, apáguelo y salga inmediatamente. Usted puede estar en una atmósfera inflamable.*

Miembro PSID Vea Búsqueda Gratis—Tank Fire

**¡Siempre que se Escape un Inflamable, un Fuego está tan Sólo a una Chispa!**